

## 呼吸器系

### 外鼻

鼻根  
鼻背  
鼻尖  
鼻翼  
鼻中隔可動部  
吻鼻  
鼻平面（食肉類）  
野  
溝  
吻鼻平面（ブタ）  
野  
溝  
小窩  
腺  
鼻唇平面（ウシ）  
野  
溝  
小窩  
腺  
鼻平面（ヒツジ、ヤギ）  
野  
溝  
小窩  
腺  
外鼻軟骨  
背外側鼻軟骨  
腹外側鼻軟骨  
鼻翼軟骨  
角（ウマ）  
板（ウマ）  
外側副鼻軟骨  
内側副鼻軟骨

### 鼻腔

外鼻孔  
翼溝  
鼻憩室（ウマ）  
後鼻孔  
鼻中隔  
鼻中隔軟骨  
後突起  
膜部  
骨部  
鋤鼻器

## SYSTEMA RESPIRATORIUM

### NASUS EXTERNUS

Radix nasi  
Dorsum nasi  
Apex nasi  
Alae nasi  
Pars mobilis septi nasi  
Rostrum  
Planum nasale  
Areae  
Sulci  
Planum rostrale  
Areae  
Sulci  
Foveolae  
Glandulae  
Planum nasolabiale  
Areae  
Sulci  
Foveolae  
Glandulae  
Planum nasale  
Areae  
Sulci  
Foveolae  
Glandulae  
Cartilagine nasii externi  
Cartilago nasi lateralis dorsalis  
Cartilago nasi lateralis ventralis  
Cartilago alaris  
Cornu  
Lamina  
Cartilago nasalis accessoria lateralis  
Cartilago nasalis accessoria medialis

### CAVUM NASI

Nares  
Sulcus alaris  
Diverticulum nasi  
Choanae  
Septum nasi  
Cartilago septi nasi  
Processus caudalis  
Pars membranacea  
Pars ossea  
Organum vomeronasale

## RESPIRATORY SYSTEM

### EXTERNAL NOSE

root of nose  
dorsum of nose  
tip of nose  
wing of nose, ala of nose  
mobile part of nasal septum  
rostrum, snout  
nasal plane  
areas  
grooves  
rostral plane  
areas  
grooves  
foveolae  
glands  
nasolabial plane  
areas  
grooves  
foveolae  
glands  
nasal plane  
areas  
grooves  
foveolae  
glands  
external nasal cartilages  
dorsal lateral cartilage of nose  
ventral lateral cartilage of nose  
alar cartilage  
cornu  
lamina  
lateral accessory cartilage  
medial accessory cartilage

### NASAL CAVITY

nostrils  
alar groove  
nasal diverticulum  
choanae  
nasal septum  
cartilage of nasal septum  
caudal process  
membranous part  
osseous part  
vomeronasal organ

鋤鼻管	Ductus vomeronasalis	vomeronasal duct
鋤鼻軟骨	Cartilago vomeronasalis	vomeronasal cartilage
切歯管	Ductus incisivus	incisive duct
鼻前庭	Vestibulum nasi	nasal vestibule
鼻限	Limen nasi	threshold of nose
鼻涙口	Ostium nasolacrimale	opening of nasolacrimal duct
翼ヒダ	Plica alaris	alar fold
直ヒダ	Plica recta	straight fold
底側ヒダ	Plica basalis	basal fold
斜ヒダ (食肉類)	Plica obliqua	oblique fold
平行ヒダ (食肉類)	Plicae paralelae	parallel folds
背鼻甲介	Concha nasalis dorsalis (37)	dorsal nasal concha
背鼻甲介中隔 (ウマ)	Septum conchae dorsalis	dorsal conchal septum
前部	Pars rostralis	rostral part
後部	Pars caudalis	caudal part
中鼻甲介	Concha nasalis media	middle nasal concha
篩骨甲介	Conchae ethmoidales	ethmoidal conchae
腹鼻甲介	Concha nasalis ventralis	ventral nasal concha
腹鼻甲介中隔 (ウマ)	Septum conchae ventralis	ventral conchal septum
前部	Pars rostralis	rostral part
後部	Pars caudalis	caudal part
背側部 (ブタ, 反芻類)	Pars dorsalis	dorsal part
腹側部 (ブタ, 反芻類)	Pars ventralis	ventral part
鼻粘膜	Tunica mucosa nasi	nasal mucosa
呼吸部	Regio respiratoria	respiratory region
嗅部	Regio olfactoria	olfactory region
嗅腺	Gll.olfactoriae	olfactory glands
鼻腺	Gll.nasales	nasal glands
外側鼻腺	Gl.nasalis lateralis	lateral nasal gland
鼻海綿叢	Plexus cavernosi nasales	nasal cavernous plexuses
背鼻道	Meatus nasi dorsalis	dorsal nasal meatus
中鼻道	Meatus nasi medius	middle nasal meatus
腹鼻道	Meatus nasi ventralis	ventral nasal meatus
総鼻道	Meatus nasi communis	common nasal meatus
篩骨道	Meatus ethmoidales	ethmoidal meatuses

(37) 家畜におけるこの構造は、ヒトの上鼻甲介と同じではない。

## 副鼻腔

背鼻甲介洞	Sinus conchae dorsalis
背鼻甲介胞	Bulla conchalis dorsalis
蜂巢	Cellulae
中鼻甲介洞	Sinus conchae mediae
腹鼻甲介洞	Sinus conchae ventralis
腹鼻甲介胞	Bulla conchalis ventralis
蜂巢	Cellulae
上顎洞	Sinus maxillaris
前上顎洞	Sinus maxillaris rostralis (38)
後上顎洞	Sinus maxillaris caudalis (38)
上顎洞中隔	Septum sinuum maxillarium

## SINUS PARANASALES

## PARANASAL SINUSES

dorsal conchal sinus
dorsal conchal bulla
cellules
middle conchal sinus
ventral conchal sinus
ventral conchal bulla
cellules
maxillary sinus
rostral maxillary sinus
caudal maxillary sinus
septum of maxillary sinus

(38) ウマは各側に、前後の上顎洞をもち、それぞれ鼻上顎洞口に開口する。

上顎陥凹（食肉類）	Recessus maxillaris	maxillary recess
鼻上顎洞	Apertura nasomaxillaris	nasomaxillary aperture
上顎口蓋洞（反芻類）	Apertura maxillopalatina	maxillopalatine aperture
鼻甲介上顎洞（ウマ）	Apertura conchomaxillaris	conchomaxillary aperture
涙骨洞（ブタ，反芻類）	Sinus lacrimalis	lacrimal sinus
口蓋洞	Sinus palatinus	palatine sinus
前頭洞	Sinus frontalis (39)	frontal sinus
前前頭洞（イヌ）	Sinus frontalis rostralis	rostral frontal sinus
内側前前頭洞（ブタ，ウシ）	Sinus frontalis rostralis medialis	medial rostral frontal sinus
中間前前頭洞（ウシ）	Sinus frontalis rostralis intermedius	intermediate rostral frontal sinus
外側前前頭洞（ブタ，ウシ）	Sinus frontalis rostralis lateralis	lateral rostral frontal sinus
内側前頭洞（イヌ，ヒツジ，ヤギ）	Sinus frontalis medialis	medial frontal sinus
外側前頭洞（イヌ，ヒツジ，ヤギ）	Sinus frontalis lateralis	lateral frontal sinus
後前頭洞（ブタ，ウシ）	Sinus frontalis caudalis	caudal frontal sinus
前頭洞	Aperturae sinuum frontaliu	frontal apertures
前頭洞中隔	Septa sinuum frontaliu (40)	septa of frontal sinuses
洞内小板	Lamellae intrasinuales (40)	intrasinuosal lamellae
鼻甲介前頭洞	Sinus conchofrontalis (41)	conchofrontal sinus
前頭上顎洞（ウマ）	Apertura frontomaxillaris	frontomaxillary aperture
蝶形骨洞	Sinus sphenoidalis	sphenoid sinus
蝶形骨洞中隔	Septum sinuum sphenoidalium	septum of sphenoid sinus
蝶形骨洞	Apertura sinus sphenoidalis	sphenoidal aperture
蝶口蓋洞（ウマ）	Sinus sphenopalatinus	sphenopalatine sinus
篩骨蜂巢	Cellulae ethmoidals	ethmoidal cellues
<b>喉頭</b>	<b>LARYNX</b>	<b>LARYNX</b>
喉頭隆起	Prominentia laryngea	laryngeal prominence
<b>喉頭軟骨</b>	<b>Cartilagine laryngis (42)</b>	<b>cartilages of larynx, laryngeal cartilages (42)</b>
<b>甲状軟骨</b>	<b>Cartilago thyroidea [thyroidea]</b>	<b>thyroid cartilage</b>
（右および左）板	Lamina (dextra et sinistra)	(right and left) lamina
前甲状切痕	Incisura thyroidea [thyroidea] rostralis	rostral thyroid notch
後甲状切痕	Incisure thyroidea [thyroidea] caudalis	caudal thyroid notch
斜線	Linea obliqua	oblique line
前角	Cornu rostrale	rostral cornu
後角	Cornu caudale	caudal cornu
甲状裂	Fissura thyroidea [thyroidea]	thyroid fissure
甲状孔	Foramen thyroideum [thyroideum]	thyroid foramen
輪状軟骨関節面	Facies articularis cricoidea	articular surface for cricoid cartilage
舌骨関節面	Facies articularis hyoidea	articular surface for hyoid bone
甲状舌骨関節	Articulatio thyrohyoidea [thyreo-]	thyrohyoid joint
甲状舌骨関節包	Capsula articularis thyrohyoidea [thyreo-]	thyrohyoid joint capsule

(39) 鼻腔のそれぞれの憩室は、分れた洞である。各動物の前頭洞の名称は次のようになる。

ネコ Sinus frontalis 前頭洞

イヌ Sinus frontalis rostralis 前前頭洞、Sinus frontalis medialis 内側前頭洞、Sinus frontalis lateralis 外側前頭洞

ブタ Sinus frontalis rostralis medialis 内側前頭洞、Sinus frontalis rostralis lateralis 外側前頭洞、Sinus frontalis caudalis 後前頭洞

ヒツジとヤギ Sinus frontalis medialis 内側前頭洞、Sinus frontalis lateralis 外側前頭洞

ウシ Sinus frontalis rostralis medialis 内側前頭洞、Sinus frontalis rostralis intermedius 中間前頭洞、Sinus frontalis rostralis lateralis 外側前頭洞、Sinus frontalis caudalis 後前頭洞

ウマ Sinus frontalis 前頭洞

(40) Septa sinuum frontaliu（前頭洞中隔）は前頭洞間のすべての中隔を含む名称である。Lamellae intrasinuales（洞内小板）は洞内に突出する板状の骨のことである。

(41) ウマでは前頭洞と背鼻甲介洞が連続しているので、合わせてSinus conchofrontalis（鼻甲介前頭洞）という。

甲状舌骨膜

Membrana thyrohyoidea [thyreo-]

thyrohyoid membrane

### 輪状軟骨

輪状軟骨弓

輪状軟骨板

正中稜

披裂関節面

甲状関節面

輪状甲状関節

輪状甲状関節包

輪状甲状靭帯

輪状気管靭帯

### Cartilago cricoidea

Arcus cartilaginis cricoideae

Lamina cartilaginis cricoideae

Crista mediana

Facies articularis arytenoidea [arytaenoidea]

Facies articularis thyroidea [thyroidea]

Articulatio cricothyroidea [-thyroidea]

Capsula articularis cricothyroidea [-thyroidea]

Lig. cricothyroideum [-thyroideum]

Lig. cricotracheale

### cricoid cartilage

arch of cricoid cartilage

cricoid lamina, lamina of cricoid cartilage

median crest

articular surface for arytenoid cartilage

articular surface for thyroid cartilage

cricothyroid joint

cricothyroid joint capsule

cricothyroid ligament

cricotracheal ligament

### 披裂軟骨

関節面

披裂軟骨底

声帯突起

外側面

筋突起

弓状稜

内側面

内側突起

背側面

披裂軟骨尖

小角突起

楔状突起 (イヌ)

披裂間軟骨

種子軟骨

横披裂靭帯

披裂小角靭帯

輪状披裂関節

輪状披裂関節包

輪状披裂靭帯

### Cartilago arytenoidea [arytaenoidea]

Facies articularis

Basis cartilaginis arytenoideae [arytaenoideae]

Processus vocalis

Facies lateralis

Processus muscularis

Crista arcuata

Facies medialis

Processus medialis

Facies dorsalis

Apex cartilaginis arytenoideae [arytaenoideae]

Processus corniculatus

Processus cuneiformis

Cartilago interarytenoidea [-arytaenoidea]

Cartilago sesamoidea (43)

Lig. arytenoideum [arytaenoideum] transversum

Lig. arycomiculatum

Articulatio cricoarytenoidea [-arytaenoidea]

Capsula articularis cricoarytenoidea [-arytaenoidea]

Lig. cricoarytenoideum [-arytaenoideum]

### arytenoid cartilage

articular surface

base of arytenoid cartilage

vocal process

lateral surface

muscular process

arcuate crest

medial surface

medial process

dorsal surface

apex of arytenoid cartilage

corniculate process

cuneiform process

interarytenoid cartilage

sesamoid cartilage

transverse arytenoid ligament

arycomiculate ligament

cricoarytenoid joint

cricoarytenoid joint capsule

cricoarytenoid ligament

(43) 食肉類の披裂軟骨背面にあるbutterfly cartilage（蝶形の軟骨）は、ヒトの種子軟骨と相同ではない。

### 喉頭蓋

舌面

喉頭面

外側縁

底

尖

喉頭蓋茎

喉頭蓋軟骨

楔状突起 (ウマ)

甲状喉頭蓋靭帯

舌骨喉頭蓋靭帯

### Epiglottis

Facies lingualis

Facies laryngea

Margines laterales

Basis

Apex

Petiolus epiglottidis

Cartilago epiglottica

Processus cuneiformis

Lig. thyroepiglotticum [thyreo-]

Lig. hyoepiglotticum

### epiglottis

lingual surface

laryngeal surface

lateral margins

base

apex

stalk of epiglottis

epiglottic cartilage

cuneiform process

thyroepiglottic ligament

hyoepiglottic ligament

### 喉頭筋

輪状甲状筋

### Musculi laryngis

M. cricothyroideus [-thyroideus]

### muscles of larynx

cricothyroideus muscle

背側輪状披裂筋

外側輪状披裂筋

甲状披裂筋

室筋

声帯筋

副甲状披裂筋（ウマ）

舌骨喉頭蓋筋

喉頭室張筋（ウマ）

横披裂筋

## 喉頭腔

喉頭口

楔状結節

小角結節

披裂喉頭蓋ヒダ

披裂間切痕

喉頭前庭

前庭ヒダ

前庭裂

喉頭室

正中喉頭陥凹

声門

声帯ヒダ

声門裂

膜間部

軟骨間部

声門下腔

粘膜

喉頭弾性膜

前庭靭帯

声帯靭帯

喉頭腺

喉頭リンパ小節

## 気管

頸部

胸部

気管軟骨

気管筋

輪状靭帯

膜性壁

粘膜下組織

気管腺

粘膜

気管分岐部

M. cricoarytenoideus [-arytaenoideus] dorsalis

M. cricoarytenoideus [-arytaenoideus] lateralis)

M. thyroarytenoideus [thyreoarytaenoideus]

M. ventricularis

M. vocalis

M. thyroarytenoideus [thyreoarytaenoideus]

accessorius

M. hyoepiglotticus

M. tensor ventriculi laryngis

M. arytenoideus [arytaenoideus] transversus

## Cavum laryngis

Aditus laryngis

Tuberculum cuneiforme

Tuberculum corniculatum

Plica aryepiglottica

Incisura interarytenoidea [-arytaenoidea]

Vestibulum laryngis

Plica vestibularis

Rima vestibuli

Ventriculus laryngis (44)

Recessus laryngis medianus

Glottis

Plica vocalis

Rima glottidis

Pars intermembranacea

Pars intercartilaginea

Cavum infraglotticum

Tunica mucosa

Membrana fibroelastica laryngis

Lig. vestibulare

Lig. vocale

Gll. laryngeae

Lymphonoduli [Noduli lymphatici] laryngei (13)

## TRACHEA

Pars cervicalis

Pars thoracica

Cartilagine tracheales

Musculus trachealis

Ligg. anularia [trachealia]

Paries membranaceus

Tela submucosa

Gll. tracheales

Tunica mucosa

Bifurcatio tracheae

cricoarytenoideus dorsalis muscle

cricoarytenoideus lateralis muscle

thyroarytenoideus muscle

ventricularis muscle

vocalis muscle

accessory thyroarytenoideus muscle

hyoepiglotticus muscle

tensor ventriculi laryngis muscle

arytenoideus transversus muscle

## laryngeal cavity

entrance to larynx

cuneiform tubercle

corniculate tubercle

aryepiglottic fold

interarytenoid notch

vestibule of larynx, laryngeal vestibule

vestibular fold

cleft of vestibule

laryngeal ventricle

median laryngeal recess

glottis

vocal fold

glottic cleft

intermembranous part

intercartilaginous part

infraglottic cavity

mucous membrane, mucosa

elastic membrane of larynx

vestibular ligament

vocal ligament

laryngeal glands

laryngeal lymph nodules

## TRACHEA

cervical part

thoracic part

tracheal cartilages

tracheal muscle

annular ligaments

membranous wall

submucosa

tracheal glands

mucous membrane, mucosa

bifurcation of trachea, tracheal bifurcation

(44) Sacculus laryngis (N.A.)（喉頭小嚢）という用語は、以前獣医学の教科書において、同名で記載された構造が、ヒトの喉頭小嚢と相同でないで除かれた。それは一般に喉頭室そのものであると考えられている。

気管竜骨	Carina tracheae	tracheal carina	
<b>気管支</b>	<b>BRONCHI</b>	<b>BRONCHI</b>	
気管支樹	Arbor bronchalis (45)	bronchial tree	
[右および左]気管支	Bronchus principalis [dexter et sinister]	(right and left)principal (main) bronchi	(45) Bronchalis（気管支－）とBronchuli（細気管支）が正しいラテン語の綴りである。
葉気管支	Bronchi lobares	lobar bronchi	
気管の気管支（ブタ、反芻類）	Bronchus trachealis	tracheal bronchus	
区（域）気管支	Bronchi segmentales	segmental bronchi	
気管支軟骨	Cartilagine bronchales (45)	bronchial cartilages	
粘膜下組織	Tela submucosa	submucosa	
気管支腺	Gll. bronchales	bronchial glands	
粘膜	Tunica mucosa	mucous membrane	
	Lamina muscularis mucosae (46)	lamina muscularis	(46) 家畜では、Bronchi（気管支）の筋層はLamina propria（固有層）とTela submucosa（粘膜下組織）の間にある。N.H.V.では、 <b>Musculus spiralis bronchalis（気管支ラセン筋）</b> としている。
粘膜筋板			
気管支リンパ小節	Lymphonoduli [Noduli lymphatici] bronchales (45)	bronchial lymph nodules	

## （右および左）肺

肺底	Basis pulmonis	base of lung	
肺尖	Apex pulmonis	apex of lung	
肋骨面	Facies costalis	costal surface	
内側面	Facies medialis	medial surface	
椎骨部	Pars vertebralis	vertebral part	
縦隔部	Pars mediastinalis	mediastinal part	
心圧痕	Impressio cardiaca	cardiac impression	
大動脈圧痕	Impressio aortica	aortic impression	
食道圧痕	Impressio esophagea [oesophagea]	esophageal impression	
後大静脈溝	Sulcus venae cavae caudalis	groove for caudal vena cava	
横隔面	Facies diaphragmatica	diaphragmatic surface	
葉間面	Facies interlobares	interlobar surfaces	
背縁[鈍縁]	Margo dorsalis [obtusus]	dorsal border [convex border]	
鋭縁	Margo acutus	acute border	
腹縁	Margo ventralis	ventral border	
	Margo basalis (47)	basal border	(47) Margo basalis（底縁）は後腹側にある。N. A.のinferior（下－）をそのままcaudal（後－）にすると理解しにくくなる。底縁を腹縁に含めると、2つの縁の臨床上の重要な区別を失わせてしまう。家畜の肺の命名は、肺の形を尖と斜めの基底をもつsemicone（半円錐形）と考えて行うのが一番よい。
肺門	Hilus pulmonis	hilus of lung	
肺根	Radix pulmonis	root of lung	
右肺心切痕	Incisura cardiaca pulmonis dextri	cardiac notch of right lung	
左肺心切痕	Incisura cardiaca pulmonis sinistri	cardiac notch of left lung	
	Lobus cranialis [pulmonis dextri] (48)	cranial lobe [right lung]	
（右肺）前葉			
	Lobus cranialis [pulmonis sinistri] (48)	cranial lobe [left lung]	
前部	Pars cranialis	cranial part	
後部	Pars caudalis	caudal part	
（左肺）前葉			
前部[山頂]	Pars cranialis [Culmen]	cranial part [culmen]	

(48) これらの用語は、ヒトのLobus superior（上葉）とLobus inferior（下葉）をうつしかえたものである。葉の命名の基準は、外からみえる裂よりも、気管支の分れ方である。すべての家畜は両側の肺に、前葉と後葉をもち、右肺に副葉をもつ。ウマを除くすべての家畜は、右肺に中葉（以前の心葉）をもつ。また、ウマ以外の家畜では、左肺の前葉は葉内切痕により、前部と後部に分けられる。反芻類では、右肺前葉もまた、前部と後部に分けられている。

後部 [小舌]  
(右肺) 中葉  
後葉  
(右肺) 副葉  
(右肺) 前葉間裂  
後葉間裂

### 肺区域

前葉背側区  
前葉腹側区  
前葉内側区  
前葉外側区  
中葉区  
後葉背側区  
後葉腹側区  
後葉内側区  
後葉外側区  
副葉区  
肺小葉  
細気管支  
呼吸細気管支  
肺胞管  
肺胞囊  
肺胞

### 胸腔

胸内筋膜  
胸膜腔  
胸膜  
胸膜頂  
肺胸膜  
壁側胸膜  
縦隔胸膜  
心膜胸膜  
肋骨胸膜  
横隔胸膜  
胸膜洞  
肋骨横隔洞  
肋骨縦隔洞  
腰横隔洞  
左縦隔横隔洞  
肺間膜  
縦隔  
縦隔の前部  
縦隔の腹側部  
縦隔の中部  
縦隔の背側部  
縦隔の後部

Pars caudalis [Lingula]  
Lobus medius [pulmonis dextri]  
Lobus caudalis (48)  
Lobus accessorius [pulmonis dextri]  
Fissura interlobaris cranialis [pulmonis dextri]  
Fissura interlobaris caudalis

### Segmenta bronchopulmonalia

Segmenta dorsalia lobi cranialis  
Segmenta ventralia lobi cranialis  
Segmenta medialis lobi cranialis  
Segmenta lateralia lobi cranialis  
Segmenta lobi medii  
Segmenta dorsalia lobi caudalis  
Segmenta ventralia lobi caudalis  
Segmenta medialis lobi caudalis  
Segmenta lateralia lobi caudalis  
Segmentum accessorium  
Lobuli pulmonis  
Bronchuli (45)  
Bronchuli respiratorii  
Ductuli alveolares  
Sacculi alveolares  
Alveoli pulmonis

### CAVUM THORACIS

Fascia endothoracica  
Cavum pleurae  
Pleura  
Cupula pleurae  
Pleura pulmonalis  
Pleura parietalis  
Pleura mediastinalis  
Pleura pericardiaca  
Pleura costalis  
Pleura diaphragmatica  
Recessus pleurales  
Recessus costodiaphragmaticus  
Recessus costomediastinalis  
Recessus lumbodiaphragmaticus  
Recessus mediastinodiaphragmaticus sinister  
Lig. Pulmonale  
Mediastinum  
Mediastinum craniale  
Mediastinum ventrale  
Mediastinum medium  
Mediastinum dorsale  
Mediastinum caudale

caudal part [lingula]  
middle lobe [right lung]  
caudal lobe  
accessory lobe [right lung]  
cranial interlobar fissure [right lung]  
caudal interlobar fissure

### bronchopulmonary segments

dorsal segments of cranial lobe  
ventral segments of cranial lobe  
medial segments of cranial lobe  
lateral segments of cranial lobe  
middle lobe segments  
dorsal segments of caudal lobe  
ventral segments of caudal lobe  
medial segments of caudal lobe  
lateral segments of caudal lobe  
accessory segment  
pulmonary lobules  
bronchioles  
respiratory bronchioles  
alveolar ductules  
alveolar sacculi  
pulmonary alveoli

### THORACIC CAVITY

endothoracic fascia  
pleural cavity  
pleura  
pleural cupula  
pulmonary pleura  
parietal pleura  
mediastinal pleura  
pericardiac pleura  
costal pleura  
diaphragmatic pleura  
pleural recess  
costodiaphragmatic recess  
costomediastinal recess  
lumbodiaphragmatic recess  
left mediastinodiaphragmatic recess  
pulmonary ligament  
mediastinum  
cranial mediastinum  
ventral mediastinum  
middle mediastinum  
dorsal mediastinum  
caudal mediastinum

縦隔窓 (食肉類, ウマ)

縦隔漿膜腔[心下包]

大静脈ヒダ

縦隔陥凹

Fenestrae mediastini

Cavum mediastini serosum [Bursa infracardiaca]

Plica venae cavae

Recessus mediastini (49)

mediastinal windows

serous mediastinal cavity [infracardiac bursa]

plica venae cavae

mediastinal recess

(49) これは右胸膜腔の、縦隔の後部自体と大静脈ヒダの間の陥凹で、その中に右肺の副葉を入れる。